JAN222024_01D7101 · L-1A · 中文参考译文

AAO 非先例决定。非官方中文译文，以英文原件为准。

美国公民及移民服务局 行政上诉办公室 非先例决定

案由：29569524 日期：2024年1月22日

对加利福尼亚服务中心决定的上诉

表格 I-129，非移民工人申请（L-1A 经理或高管）

申请人称其为医疗和牙科用品及设备的进出口商。其寻求根据 L-1A 跨国公司调派人员非移民分类继续受益人的临时雇佣，担任首席执行官。见《移民与国籍法》（该法）第 101(a)(15)(L) 条，8 U.S.C. § 1101(a)(15)(L)。

加利福尼亚服务中心审理主任否决了该申请，认定申请人未能证明：1）其在提交本申请之前已经营业务满一年；2 以及 2）受益人将在申请获批后一年内受雇于管理或高管职位。本事项现因上诉而由本办公室审理。8 C.F.R. § 103.3。

申请人负有以优势证据标准证明资格的举证责任。Matter of Chawathe, 25 I&N Dec. 369, 375-76 (AAO 2010)。本办公室对本案问题进行重新审查。Matter of Christo's, Inc., 26 I&N Dec. 537, 537 n.2 (AAO 2015)。经重新审查，本办公室将驳回上诉，因为申请人未能依据 8 C.F.R. § 214.2(l)(1)(ii)(B) 证明其在提交本申请之前已经营业务满一年。3 由于所认定的否决依据对申请人的上诉具有决定性，本办公室拒绝审理并特此保留申请人关于其余否决理由的上诉论点。见 INS v. Bagamasbad, 429 U.S. 24, 25 (1976)（“ 法院和行政机关无须对作出其所需结论并非必要的问题作出认定 ”）；另见 Matter of L-A-C-, 26 I&N Dec. 516, 526 n.7 (BIA 2015)（在申请人本不具备资格的情况下拒绝在上诉中审理替代性问题）。

记录中包含各种商业文件，如销售合同、商业发票、装箱单和运输收据，显示申请人在一段

1 申请人此前曾代表受益人提交了一份 “ 新办公室 ” 申请。该申请获批，期限为 2022 年 3 月 15 日至 2023 年 3 月 14 日的一年期间。“ 新办公室 ” 是指通过母公司、分支机构、关联公司或子公司在美国经营业务不足一年的组织。8 C.F.R. § 214.2(l)(1)(ii)(F)。8 C.F.R. § 214.2(l)(3)(v)(C) 的规定允许 “ 新办公室 ” 运营在申请获批之日起一年内以支持高管或管理职位。

2 记录显示本申请于 2023 年 3 月 8 日提交。

3 “ 经营业务 ” 一词定义为定期、系统且持续地提供商品和/或服务，不包括仅存在代理人或办公室。8 C.F.R. § 214.2(l)(1)(ii)(H)。

2022 年 7 月至 2023 年 2 月的八个月期间内从事了商业交易。记录还包括税务和银行文件以及申请人 2022 年未经审计的财务报表，显示总收入为 5000 美元。尽管承认申请人提交了各种支持文件，审理主任仍认定申请人未提供充分证据证明其在提交本即时申请之前已经营业务满一年。

本办公室采纳并维持审理主任的决定。见 Matter of Burbano, 20 I&N Dec. 872, 874 (BIA 1994)；另见 Giday v. INS, 113 F.3d 230, 234 (D.C. Cir. 1997)（指出采纳并维持下级决定的作法已被“ 每一个直接面对该问题的其他巡回法院普遍接受 ”）；Chen v. INS, 87 F.3d 5, 8 (1st Cir. 1996)（加入八个巡回法院的立场，裁定上诉裁判者可以采纳并维持下级决定，只要其对案件给予“ 个别化考量 ”）。尽管记录显示申请人在提交本申请之前的八个月期间内从事了各种销售和采购交易，但记录中不包含显示申请人在 2022 年 7 月之前从事商品采购或销售的证据。

在上诉中，申请人主张其提供了银行对账单、税务文件和其他文件，证明其“ 实质财务可行性 ”。然而，本办公室注意到，审理主任并非基于申请人无法证明其财务可行性而否决本申请；相反，申请被否决的部分原因是申请人无法提供充分文件证明其在提交本申请之前已经营业务满一整年。尽管申请人主张审理主任错误地忽视了其商业计划作为公司财务状况的“ 令人信服的证据 ”，但该论点并未涉及关键问题，即申请人是否提供了充分证据证明其在提交本申请之前已经营业务满一整年。

由于申请人未能证明其自 2022 年 3 月起，即本申请提交日期前一年，一直以定期、系统且持续的方式销售和采购商品，申请人未能证明其符合本事项中所寻求移民福利的资格标准。

命令：上诉被驳回。